

**LED CONNECTABLE LIGHT CURTAIN • LED-ES SOROLHATÓ FÉNYFÜGGÖNY •
SPOJOVATEĽNÝ LED SVETELNÝ ZÁVES • PERDEA CU LED-URI, CU LEGARE ÎN SERIE •
NIZAJUĆA LED SVETLEČA ZAVESA • PROPOJITLNÁ SOUPRAVA LED ŽÁROVEK - ZÁVĚS**

fig. 1. / 1. ábra / obraz 1. / Figura 1. / 1. skica / obraz 1.



fig. 2. / 2. ábra / obraz 2. / Figura 2. / 2. skica / obraz 2.



fig. 3. / 3. ábra / obraz 3. / Figura 3. / 3. skica / obraz 3.

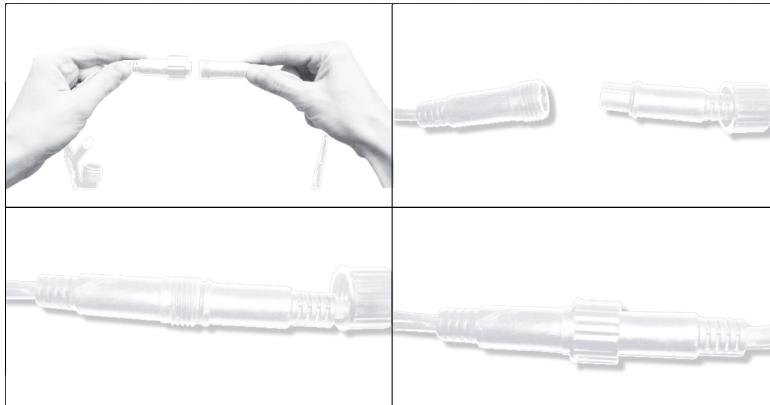
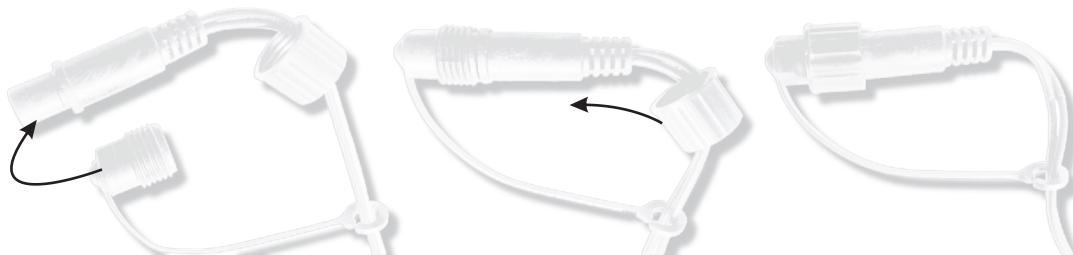


fig. 4. / 4. ábra / obraz 4. / Figura 4. / 4. skica / obraz 4.



EN • Waste equipment must be collected and disposed separately from household waste because it may contain components hazardous to the environment or health. Used or waste equipment may be dropped off free of charge at the point of sale, or at any questions, contact the local waste management organization. We shall undertake the tasks pertinent to the manufacturer as prescribed in the relevant regulations and shall bear any associated costs arising.

H • A hulladék vált berendezést elkülníteni gyűjtse, ne dobja a háztartási hulladékba, mert az a környezetre vagy az emberi egészségre veszélyes összetevőket is tartalmazhat! A használt vagy hulladék vált berendezés téritésmélyesen átadható a forgalmazás helyén, illetve valamennyi forgalmazónál, amely a berendezéssel jelleggel azonos berendezést értékesít. Elhelyezni elektronikai hulladék szakosodott hulladékgyűjtő helyen is. Ezzel Ön védi a környezetet, embertársai és a saját egészséget. Kérdez esetén keresse a helyi hulladékkezelő szervezetet. A vonatkozo jogszabalyban előírt, a gyártóra vonatkozo feladatokat vállaljuk, az azokkal kapcsolatban felmerülő költségeket viseljük. Tájékoztatás a hulladékkezelésről: www.somogyi.hu

SK • Výrobok nevyhľadujte do bežného domového odpadu, separujte oddelenie, lebo môže obsahovať súčasťky nebezpečné na životné prostredie alebo aj na ľudské zdravie! Za účelom správnej likvidácie výrobku odovzdajte ho na mieste predaja, kde bude prijatý zdarma, respektive u predajcu, ktorý predáva identický výrobok vzhľadom na jeho ráz a funkciu. Výrobok môžete odovzdať aj miestnej organizácii zaobrájúcej sa likvidáciou elektroodpadu. Tým chránite životné prostredie, ľudské a teda aj vlastné zdravie. Prípadné otázky Vám zodpoveď Váš predajca alebo miestna organizácia zaobrájúca sa likvidáciou elektroodpadu.

RO • Colectați în mod separat echipamentul devenit deșeu; nu-l aruncați în gunoiuri menajer, pentru că echipamentul poate conține și componente periculoase pentru mediul înconjurător sau pentru sănătatea omului! Echipamentul uzat sau devenit deșeu poate fi predat nemburasabil la locul de vânzare al acestuia sau la oricare dintre distribuitorii care au pus în circulație produse cu caracteristici și funcționalități similare. Poate fi de asemenea predat la punctele de colectare specializate în recuperarea deșeurilor electronice. Prin aceasta protejați mediul înconjurător și sănătatea Dumneavoastră și a semenilor. În cazul în care aveți întrebări, vă rugăm să lăsați legătura cu organizații locale de tratare a deșeurilor. Ne asumăm obligația prevederilor legale privind producători și suportăm cheltuielile legate de aceste obligații.

SRB-MNE • Uredaj kojima je istekao radni veka sakupljaju posebno, ne mešajte ih sa komunalnim otpadom, to ošticeje životnu sredinu i može da naruši zdravje ljudi i životinju! Ovakvi se uređaji mogu predati na reciklažu u prodavnica gde ste ih kupili ili prodavnica koje prodaju slične proizvode. Elektronski otpad se može predati i određenim reciklažnim centrima. Ovim štitite okolinu, svoje zdravje i zdravje svojih sunarodnika. U slučaju nedoumica kontaktirajte vaše lokalne reciklažne centre. Prema važećim propisima prihvataimo i snosimo svu odgovornost.

CZ • Přístroje, které již nebudeš používat, shromažďuj zvlášť a tyto nevhazujte do běžného komunálního odpadu, protože mohou obsahovat látky nebezpečné pro životní prostředí nebo škodlivé lidskému zdraví! Nepořebeň nebo nepoužitelné přístroje můžete zadarmo odevzdát v místě distribuce, respektive u všech takových distributorů, kteří se zabývají prodejem zařízení, která mají stejně parametry a funkci. Odevzdát můžete i na sběrných místech určených ke shromažďování elektronického odpadu. Tak chráníte životní prostředí, své zdraví a zdraví ostatních. V případě jakéhokoli dotazu kontaktujte místní organizaci zabývající se zpracováváním odpadu. Ulohy předepsané příslušními právními předpisy vztahujícími se na výrobce vykonáváme a neseme s tímto spojené případné náklady.

Producer / gyártó / výrobca / producător / proizvođač / výrobce: SOMOGYI ELEKTRONIC® • H – 9027 Győr, Gesztenyea út 3. • www.somogyi.hu

DLF 600/WH • DLF 600/WW

600 x 3 V • 0,06 W

Σ 31 V = / Σ 7,2 W

PRI: 230 V~ / 50 Hz • SEC: 31 V = / 387 mA / 12 W • IP44

EN INSTRUCTION MANUAL

The purchased product does not include the (DLC 5M) power cable and mains adapter (DLA 12W) necessary for connecting the product to the mains. At one end of the light chain there is a plug (fig. 1.), at the other end there is a socket (fig. 2.). Connect the end with the plug to the socket of the power cord (DLC 5M), then secure the connection with the threaded ring. After this connect the power cords end with the plug to the socket of the mains adapter, and secure this too using the threaded ring. After this you have the possibility to connect further DLI, DLF, DLFJ light strips marketed by Somogyi Elektronik, by using the described method (fig. 3). As we do not connect further chains to the chain located at the end of the line, in consideration of shock protection, the chains' ends need to be sealed with the end sealing cap located on the chain in all cases (fig 4.)! After you have assembled the system, place it at the desired place, then connect it to the mains. If you have already connected the adapter to the mains, never attempt to disassemble it, or add additional chains to the line, do these in all cases while the product is not powered.

WARNING

Do not connect the chain to the supply while it is in the packaging. • Do not operate the product in its packaging. • Do not operate the light strip with poorly fitting connectors. • Warning - this lighting chain must not be used without all gaskets being in place. • Can only be connected to power outlets rated IPX4. • The light sources in the product are not replaceable. At the end of the light sources lifetime, the entire product must be replaced. • Where breakage or damage to lamps occurs the chain must not be used nor energised but disposed of safely. • For supply connection use only the DLA 12W power supply and DLC 5M power cable. • If the power cable is damaged, it can only be replaced with a DLC 5M power cable acquired from the manufacturer, or its repair service provider! • If the power cable is damaged, it can only be replaced with a DLC 5M power cable acquired from the manufacturer, or its repair service provider! • The light chain is capable of looping-in installation with the T-distributor marketed by Somogyi Elektronik as item number DLT. • Maximum constructable system length: 60 m (6 pcs of DLI 200). • Up to 1200 LEDs can be powered from a single mains connection! • The light strip can only be connected to another light strip, T-distributor, extension cable or power supply electrically if powered off. • Do not interconnect parts of this lighting chain with parts of another manufacturer's lighting chain. • Interconnection shall be made only by the use of the supplied connectors. • Any open ends to which no further chains are interconnected must be under all circumstances, due to shockprotection, sealed-off before use, with the end seal cap located on the cable. • Be careful not lead the product immediately next to flammable materials when operating. • Power off the power supply when not in use. • Do not operate the light strip without supervision. • The product is not a toy. Keep out of reach of children. • In case of any malfunction, immediately power off the light strip and seek the assistance of a specialist. • The product is intended to be used as ornamental lighting and is not suitable for illuminating domestic premises. • Meaning of IP44: Protected from the entry of solid objects larger than 1 mm in size. Protected against splashing water (from all directions).

H HASZNÁLATI UTASÍTÁS

A vásárolt termék nem tartalmazza a hálózati csatlakozáshoz szükséges kábelt (DLC 5M) és a hálózati adapteret (DLA 12W). Az izzósor egyébként végett dugó (1. ábra), a másikon aljzat (2. ábra) található. Az izzósor dugós végett csatlakoztatása a tápkábel (DLC 5M) aljzásához, és a csatlakozást rögzítse a menetes gyűrű rácavarásával. Ez követően a tápkábel másik, dugós végett csatlakoztatása a hálózati adapter aljzásához, és ezt a csatlakozást is biztosítja minden esetben az izzósorhoz tövábbi, a Somogyi Elektronik által forgalmazta hozott DLI, DLF, DLFJ fényfüzérkettet csatlakoztatni az előző módszerrel (3. ábra). Mivel a sor végen található fényfüzér aljzásához nem csatlakoztatunk további terméket, ezért ezt érintésvédelmi szempontok miatt minden esetben le kell zárni a vezetéken található véglegzáróval (4. ábra)! Miután összeállította a rendszert, helyezze el a kívánt helyre, majd ezután csatlakoztatossa a villamos hálózatra. Ha a hálózathoz csatlakoztatja az adapter, soha ne próbálja meg szétszedni, vagy újabb sorral megtoldani, minden esetben áramtalanított állapotban tegye ezt.

FIGELMEZTETÉS

Ne helyezze árám alá a terméket, amíg az a csomagolásban van. • A terméket a csomagolásban ne üzemeltesset! • Az izzósor nem használja sérült, rosszul tömítő csatlakozásokkal! • Ezt a fűtér tilos addig használni, amíg a tömítések nincsenek a helyükön. • Csak IPX4 névleges értékű csatlakozóizolátorokhoz csatlakoztatható! • A terméken a fényforrások nem cserélhetők, a fényforrás eltárttára a végek a teljes termék cseréni kör. • A fényforrás sérülése vagy törés esetén a termékkel ne használja tövábbi áramtalanításra, majd biztonságosan semmisítse meg. • Hálózati csatlakozáshoz kizárolag a DLA 12W hálózati adapter és DLC 5M tápkábel használható! • Ha a tápkábel megsérül, azt kizárolag csak a gyártótól vagy annak javítójától szolgáltatótól DLC 5M tápkábellel szabad kicserelni! • Ez a fűtér felújított szérselés alkalmával, a Somogyi Elektronik által forgalmazta hozott DLT cikkszámú T-elosztóval. Maximálisan kialakítható rendszerekhez: 60 m (6 db DLI 200). • Egy hálózati csatlakozással maximum 1200 LED működtethető! • Az izzósor másik izzósorral, tápkábelrel, T-elosztóval, hosszabbító kábelrel vagy a hálózati adapterrel villamosan összekapcsolni csak áramtalanított állapotban szabad! • Ne csatlakoztatassa másik gyártó fényfüzérét ehhez a fényfüzérhez. • A fényfüzér összekapcsoláshoz kizárolja az eredeti csatlakozókat! • Minden olyan aljzatot, amire nem csatlakoztatunk további terméket, érintésvédelmi okok miatt minden esetben le kell zárni a vezetéken található véglegzáróval! • Ügyeljen rá, hogy a termék működés közben ne kerüljön gyűlékony anyag közvetlen közelébe! Használatakor kívül áramtalanításra az adapterrel! • Felügyelet nélkül nem üzemeltesse az izzósort! • A termék nem járhat, gyermek kezébe ne kerüljön! • Bármielők meghibásodás esetén áramtalanításra az izzósor és forduljon szakemberhez! • A termék rendeltetésére dekorációs világítás, nem alkalmassá hárultási helyiségek megválthatására. • IP44 jelentése: 1 mm-nél nagyobb szilárd testek behatolása ellen védett. Frecsénő viz ellen védett (minden irányból)

Gyártó: SOMOGYI ELEKTRONIC® • H – 9027 Győr, Gesztenyefű út 3. • www.somogyi.hu

SK NÁVOD NA POUŽITIE

Kábel (DLC 5M) a sieťový adaptér (DLA 12W), ktoré sú potrebné na sietové pripojenie, nie sú príslušenstvom zakúpeného výrobku. Na jednom konci supravy najdeš vidlicu (1. obrázok), na druhom zásuvku (2. obrázok). Koncovku s vidlicou pripojte do zásuvky napájacieho kábla (DLC 5M) a pripojenie zaisťuje priskrutkováním prstencu so závitom. Následne druhý koniec napájacieho kábla s vidlicou pripojte do zásuvky sieťového adaptéra a aj toto pripojenie zaisťuje pomocou prstence so závitom. Potom máte možnosť podľabným spôsobom (3. obrázok) pripojiť k súprave ďalšie súpravy žiaroviek DLI, DLF, DLFJ, ktoré distribuuje spoločnosť Somogyi Elektronik. Keď na koncovú zásuvku súpravy už nebudeš pripojuvať ďalšiu súpravu, z dôvodu nebezpečenstva úderu elektrickým prúdom, bezpodmenečne je treba uvažovať pomocou koncového uzáveru (4. obrázok), ktorý sa nachádza na káble! Po poskladaní systému umiestnite ho na požadované miesto a pripojte na elektrickú sieť. Keď je adaptér pripojený do elektrickej siete, systém v žiadnom prípade nerazoberajte alebo neprípajajte ďalší reťazec, pred tým reťazec odpojte od elektrickej energie.

UPOZORNENIA

Nepriprájte reťazec na napájanie, ak je ešte v obale. • Nepriprájte reťazec na napájanie, ak je v obale, ktorý nie je prispôsobený na predvzdušanie! • Reťazec nepoužívajte v prípade, ak sú tesnenia úchytov žiaroviek poškodené! • Nepriprájte reťazec na napájanie, kým tesnenia nie sú na svojich miestach. • Pripojiteľný kábel k zásuvke s IP X4 ochranou! • Žiarovky v reťazci sú nevymeriteľné; po skončení životnosti žiarovky treba vymeniť celý výrobok. • V prípade poškodenia alebo rozbitia žiarovky výrobok ďalej nepoužívajte, odpojte ho od elektrickej energie a bezpečným spôsobom zlikvidujte. • Na sieťové pripojenie možno použiť výlučne sieťový adaptér typu DLC 12W a napájací kábel typu DLC 5M! • Keď je napájací kábel poškodený, môže sa vymeniť výlučne len na napájací kábel typu DLC 5M, ktorý je možné zaobstaráť len od výrobcu alebo odborného servisu! • Tento reťazec je vhodný na sériové zapojenie pomocou T-rozbočky typu DLT, ktorú distribuuje Somogyi Elektronik. • Možná maximálna dĺžka systému: 60 m (6 ks DLI 200). • S jedným sieťovým napojením sa môže prevádzkovať maximálne 1200 LED! • Elektricky spojte reťazec s ďalším reťazcom, napájacím káblom, T-rozbočovacom, predložovačkou alebo sieťovým adaptérom sa môže len v odpojenom stave! • Nesprávajte k tomuto reťazcu iného výrobcu. • Prepojenie svetelných reťazcov je dovolené výlučne pomocou originálnych pripojok! • Každú zásuvku reťazca, ku ktorému už nepriprájame ďalší výrobok, z dôvodu nebezpečenstva úderu elektrickým prúdom, v každom prípade treba uvažovať pomocou koncového uzáveru, ktorý sa nachádza na káble! • Dabajte na to, aby sa výrobok počas prevádzky nedostal do blízkosti horľavých materiálov! • Keď reťazec nepoužívate, odpojte ho od elektrickej siete! • Nepoužívajte reťazec bez dozoru! • Výrobok nie je hračka, nepatri do ruk detom! • Pri akeljvek poruche výrobku, odpojte ho od elektrickej siete a obráťte sa na odborníka! • Tento výrobok používate na dekoratívne osvetlenie, nie je určený na osvetlenie domácností. • Vysvetlivka IP44: ochrana proti vniknutiu väčších predmetov ako 1 mm. Ochrana proti striekajúcej vode (z ktorejkoľvek strany).

Distribútor: SOMOGYI ELEKTRONIC SLOVENSKO s.r.o. • Ul. gen. Klauku 77, 945 01 Komárno, SK • Tel.: +421/035 7902400 • www.somogyi.sk

DLF 600/WH • DLF 600/WW

RO MANUAL DE UTILIZARE

Pachetul achiziționat nu conține produsele necesare instalării: cablu de alimentare (DLC 5M) și adaptor de rețea (DLA 12W). Pe un capăt al ghirlănsei se află un conector (vezi Fig 1), iar pe celălalt un soclu (vezi Fig. 2). Capătul ghirlănsei cu conector se cuprindă cu soclul cablului de alimentare (DLC 5M) și se fixează cu inelul fierbant. În pasul următor capătul liber al cablului de alimentare se cuprindă cu soclul adaptorului și se fixează cu inelul fierbant. Pentru alegă să legăți și alte ghirlănse cu LED din seria DLI, DLF, DLFJ comercializată de către Somogyi Elektronik SRL conform modelului prezentat (vezi Fig. 3). Decoperați la soclu ghirlănsei nu se pot lega alte produse, din considerente de securitate vă recomandăm închiderea cu sigiliu de căpăt (vezi Fig. 4). După ce ati efectuat legăturile necesare, așezați ghirlânza la locul dorit și cuplați la curentul de rețea. După ce ati cuplat adaptorul la rețea de energie electrică nu mai efectuați modificări, completări la sistem; întotdeauna scoateți de sub tensiune adaptorul înainte de a efectua modificări sau completări!

ATENȚIONĂRI

Nu puneti sub tensiune un produs care încă este în ambalaj! • Produsul nu se pune în funcție în ambalaj! • Nu utilizati ghirlânza dacă conexiunile sunt deteriorate sau fără sigiliu corepunzătoare! • Este interzisă utilizarea produsului până când nu este sigilat corespunzător! • Produsul poate fi conectat numai la socluri cu valoare nominală IPX4! • În acest produs sursele de lumină nu pot fi schimbat; la sfârșitul duratei de viață a sursei de lumină, trebuie schimbăt întregul produs. • În cazul în care sursa de lumină este deteriorată sau avariată, întrerupeți utilizarea produsului, deconectați de la rețea și neutralizați în condiții de siguranță! • Pentru a conecta la rețea este adekvat numai adaptorul de rețea DLA 12W și cablul de alimentare DLC 5M! • Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta poate fi schimbăt numai cu modelul de cablu de alimentare DLC 5M, care poate fi achiziționat de la fabricant sau de la serviciul acestuia! • Această ghirlânză este potrivită pentru montare prin însierire, cu un distribuitor T, cod DLT, comercializat de Somogyi Elektronik. • Lungimea maximă a sistemului creat: 60 m (6 buc DLI 200). • Cu o conectare la rețea pot fi actionate maxim 1200 LED-uri! • Conectarea ghirlănsei de la o altă instalatie, cablu de alimentare, distribuitor T, cablu prelungitor sau de rețea se va efectua doar cu ghirlânza scoasă de sub tensiune! • Nu conectați ghirlânza altui fabricant la această ghirlânză! • Conectarea ghirlănsei este permisă numai cu conectori originali! • Orice soclu, la care nu mai este conectat alt produs suplimentar, din motive de protecție la contact, trebuie să fie închis cu sigiliu de căpăt în linie, aflat pe cablul! • Asigurați-vă ca în timpul funcționării produsul să nu fie în imediata apropiere a unor materiale inflamabile! • Dacă produsul nu este folosit, deconectați adaptorul! • Nu lăsați ghirlânza în funcție fără supraveghere! • Produsul nu este jucărie, a nu se lăsa la îndemâna copiilor! • În cazul oricarei defecțiuni decuplați ghirlânza și adresați-vă unui specialist! • Produsul este conceput pentru iluminare decorativă, nu este adekvat pentru iluminarea încăperilor. • Semnificație IP44: oferă protecție împotriva pătrunderii corpurilor solide mai mari de 1 mm. Oferează protecție pentru stropirea cu apă (din orice direcție).

Distribuitor: S.C. SOMOGYI ELEKTRONIC S.R.L. • J12/2014/13.06.2006 C.U.I.: RO 18761195 • Cluj-Napoca, județul Cluj, România, Str. Prof. Dr. Gheorghe Mănescu, nr. 2, Cod postal: 400337 • Tel.: +40 264 406 488; Fax: +40 264 406 489 • www.somogyi.ro

SRB UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Ovaj proizvod ne sadrži potreban priključni kabel (DLC 5M) i strujni ispravljač (DLA 12W). Na jednom kraju se nalazi utikač (1. skica), a sa druge strane utičnica (2. skica). Kraj svjetlećeg niza se utikačem treba spiti sa utičnicom priključnog kabala (DLC 5M), spojevi treba fiksirati navojnim prstenom. Nakon toga drugi kraj priključnog kabala treba spojiti sa strujnim adaptatom, spoj isto treba fiksirati navojnim prstenom. Nakon ovog spajanja moguće je proširiti sistem sa dodatnim proizvodima iz palete proizvoda Somogyi Elektronik DLI, DLF, DLFJ serije, spajanje se radi prema skici 3. Slobodan kraj svjetlećeg niza uvek mora da se zatvori zavrnjom kapicom koja se nalazi na kraju proizvoda (skica 4). Sastavljen sistem postavite na željeno mesto i uključite ga u struju. Ako je strujni adaptér uključenu u struju nikada ne rastavljajte sistem, proširivanja i rastavljanja uvek radite kada je strujni ispravljač izvučen iz mreže.

NAPOMENA

Proizvod ne uključujte u struju dok je u ambalaži! • Proizvod ne uključujte dok je u ambalaži! • Proizvod ne koristite sa neispravnim oštećenim priključnicama! • Zabranjena je upotreba ovog proizvoda dok zapravo nije postavljen. • Sme se priključiti samo u utičnicu DLI 400 označenom! • Izvor svetlosti nije zamenjiv! Nakon isteka radnog veka, mora se menjati čitav proizvod. • U slučaju bilo kakvog oštećenja, proizvod se ne sme dalje koristiti, isključite je iz struje u bezbedno je uništite. • Za priključenje se isključivo sme koristiti strujni adaptér DLA 12W i priključni kabel DLC 5M! • Oštećeni priključni kabel se sma zameniti samo priključnim kabelom DLC 5M koji se može nabaviti kod uvoznika ili njegovog zastupnika! • Ovaj svjetelicu nije možuće povezati sa DLT-T razdelnikom koji je u prodajnom programu Somogyi Elektronik. • Maksimalno dozvoljena veličina sistema: 60 m (6 kom. DLI 200). • Jednim strujnim priključkom moguće je napajati maksimalno 1200 LED diod! • Svjetelicu niz se sme povezati sa T-razdelnikom, produžujući ili strujnim adaptatom samo dok nije priključeno napajanje! • Ovaj sistem ne proširjuje sa svjetlećim nizovima drugih proizvoda. • Povezivanje svjetlećih nizova je dozvoljeno isključivo sa originalnim priključnim kablom! • Iz bezbednosnih razloga nekoristene krajeve kabala uvek treba zatvorienti sa gumenim poklopcom koji se nalazi na kraju priključnog kabala! • Obratite pažnju na to uku radu proizvod ne bude u blizini zapaljivih materijala! • Nakon upotrebe, strujni adaptér isključite iz struje! • Proizvod ne ostavljajte da radi bez nadzora! • Ovaj proizvod nije igračka, ne davati deci da se igraju s njim! • U slučaju bilo kakve nepravilnosti, obratite se na poštovanih izlakvih! • Ovaj proizvod je namenjen dekorativnom osvetlenju, nije za osvetlenje domaćinstva. • IP44 označa: zaštićena od prodora česticu veči od 1 mm, zaštićena od prskajuće vode (iz svih pravaca)

Uvoznik za SRB: ELEMENTA d.o.o. • Jovana Mićića 56, 24000 Subotica, Srbija • Tel:+381(0)24 686 270 • www.elementa.rs • Zemlja uvoza: Mađarska • Zemlja porekla: Kina • Proizvod: Somogyi Elektronik Kft.

BZ NÁVOD K POUŽITÍ

Kabel (DLC 5M) a sítový adaptér (DLA 12W), ktoré sú potrebné k sítovému pripojeniu, nejsou príslušenstvom u zakoupeného výrobku. Na jednom konci supravy najdeš vidlicu (1. obrázok), na druhom zásuvku (2. obrázek). Koncovku s vidlicou pripojte do zásuvky napájacieho kábla (DLC 5M) a pripojenie zaisťuje priskrutkováním prstence so závitom. Následne druhý koniec napájacieho kábla s vidlicou pripojte do zásuvky sítového adaptéra a aj toto pripojenie zaisťuje pomocou prstence so závitom. Potom máte možnosť podľabným zpôsobom (3. obrázek) pripojiť k současti dopravy zároveň žiaroviek DLI, DLF, DLFJ, ktoré distribuujete spoločnosť Somogyi Elektronik. Když na poslednej zásuvke současti nepotrebujete ďalšiu současť, pripojte ďalšiu současť k ďalšiemu sítovému adaptérovi. • Pro účely zapojenia do elektrickej siete je povolené používať sítový adaptér typu DLA 12W a napájací kábel typu DLC 5M! • Jestliže dojde k poškodeniu napájacieho kabala, je dovoleno kábel vymeniť výhradne za napájaci kábel typu DLC 5M dodávaný výrobcom alebo jeho servisným partnerom! • Tento reťazec je vhodný pro závesnú montáž pouze s DLTT - rozdeľovačom, produkovaným spoločnosťou Somogyi Elektronik. • Maximálna možná dĺžka systému: 60 m (6 ks DLI 200). • Pomocí jednoho sítového adaptéra lze provozovať maximálně 1200 LED diod! • Pripojení reťazcov napájacieim kabelem, T rozbočovačom nebo zároveň sítovým adaptérom je povolené v odpojenom stavu od elektrickej siete! • Nikdy tento svetelný reťazec nepropojujte s svetelným reťazcom iného výrobca. • Propojení svetelných reťazcov je dovoleno provádět výhradně pomocí původních spojovacích prvků! • Všechny zásuvky na týchto nebudou zapojovány ďalší výrobky, je nutné z dôvodu ochrany pred nebezpečným dotykem v každom prípade uvažovať koncovku umiestňovanou na kábel! • Dbejte, aby se produkt během používání nedostal do bezprostřední blízkosti horľavých látek! • Jestliže nebudete výrobek používat, odpojte adaptér z elektrickej sítě! • Světelný reťazec může nepoužívat bez dozoru! • Tento výrobek není hračka, nedávejte jej do rukou dětem! • V případě jakéhokoli poškození světelného reťazce odpojte z elektrické sítě a kontaktujte odborníka! • Určením tohoto výrobku je dekorativní osvetlení, není vhodný jako zdroj osvetlení v domácnosti. • Výklad IP44: Chráněno proti vniku pevných těles ve větších než 1 mm. Chráněno proti vniku strikající vody (ze všech stran).

• Produkt nikdy nezapojujte do elektrickej siete, dokud se nacházi v obalu. • Produkt nikdy neuvaždajte do provozu v balení! • Světelný reťazek nikdy nepoužívejte s poškozenými, nedostatečně izolujícimi spojovacími prvky! • Tento svetelný reťazec je zakázaný používať, dokud není veškeré těsnění správné na mistře! • Je dovoleno zapojovat výhradně do zásuvek s nominální hodnotou IPX4! • Světelné zdroje nelze výrobkem vyměňovat; po skončení životnosti světelného zdroje je nutné vyměnit celý výrobek. • V případě poškození nebo rozbití světelného zdroje výrobek dál nepoužívejte, odpojte jej z elektrické sítě a potom bezpečným způsobem zlikvidujte. • Pro účely zapojení do elektrickej siete je povolené používať sítový adaptér typu DLA 12W a napájecí kábel typu DLC 5M! • Jestliže dojde k poškodení napájacieho kabala, je dovoleno kábel vymeniť výhradne za napájaci kábel typu DLC 5M dodávaný výrobcom nebo jeho servisným partnerom! • Tento reťazec je vhodný pro závesnou montáž pouze s DLTT - rozdeľovačem, produkovaným spoločnosťou Somogyi Elektronik. • Maximálna možná dĺžka systému: 60 m (6 ks DLI 200). • Pomocí jednoho sítového adaptéra lze provozovať maximálně 1200 LED diod! • Pripojení reťazcov napájacieim kabelem, T rozbočovačom nebo zároveň sítovým adaptérom je povolené v odpojenom stavu od elektrickej sítě! • Nikdy tento svetelný reťazec nepropojujte s svetelným reťazcom iného výrobca. • Propojení svetelných reťazcov je dovoleno provádět výhradně pomocí původních spojovacích prvků! • Všechny zásuvky na týchto nebudou zapojovány ďalší výrobky, je nutné z dôvodu ochrany pred nebezpečným dotykem v každom prípade uvažovať koncovku umiestňovanou na kábel! • Dbejte, aby se produkt během používání nedostal do bezprostřední blízkosti horľavých látek! • Jestliže nebudete výrobek používat, odpojte adaptér z elektrickej sítě! • Světelný reťazec může nepoužívat bez dozoru! • Tento výrobek není hračka, nedávejte jej do rukou dětem! • V případě jakéhokoli poškození světelného reťazce odpojte z elektrické sítě a kontaktujte odborníka! • Určením tohoto výrobku je dekorativní osvetlení, není vhodný jako zdroj osvetlení v domácnosti. • Výklad IP44: Chráněno proti vniku pevných těles ve větších než 1 mm. Chráněno proti vniku strikající vody (ze všech stran).

600 x 3 V • 0,06 W
Σ 31 V = / Σ 7,2 W
PRI: 230 V ~ / 50 Hz • SEC: 31 V = / 387 mA / 12 W • IP44